KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS

tehty 21 päivänä joulukuuta 2005

valtiontuesta, jonka Italia (Trenton itsehallintoalue) aikoo myöntää liikenteen alalla

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 5315)

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/174/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

on mainittujen artiklojen mukaisesti kehottanut asianomaisia esittämään huomautuksensa ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

(1) Italian viranomaiset ilmoittivat EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissiolle 27 päivänä marraskuuta 2001 päivätyllä ja 3 päivänä joulukuuta 2001 pääsihteeristöön saapuneeksi kirjatulla kirjeellä 13 päivänä joulukuuta 1999 annetun Trenton itsehallintoalueen lain nro 6, jäljempänä 'aluehallintolaki nro 6/99', nojalla annetuista liikennealaa koskevista erityissäännöksistä. Euroopan komission pääsihteeristö kirjasi tuki-ilmoituksen saapuneeksi numerolla N 833/01.

(2) Koska ilmoitus oli puutteellinen, komissio pyysi asiasta lisätietoja 1 päivänä helmikuuta 2002 päivätyllä kirjeellä D(02) 1665. Pyyntöön vastattiin 5 päivänä huhtikuuta 2002 päivätyllä kirjeellä. Komission ja Trenton itsehallintoalueen edustajat pitivät kokouksen 11 päivänä maaliskuuta 2002. Komissio pyysi Italian viranomaisilta vielä lisää tietoja 12 päivänä huhtikuuta 2002 päivätyllä kirjeellä. Pyyntöön saatiin vastaus 17 päivänä toukokuuta 2002 päivätyllä kirjeellä, joka kirjattiin saapuneeksi 28 päivänä toukokuuta 2002 numerolla SG A/5459. Komission ja Trenton itsehallintoalueen edustajat pitivät toisen kokouksen 30 päivänä toukokuuta 2002.

(3) Komissio teki 24 päivänä heinäkuuta 2002 myönteisen päätöksen ([2]) useimmista toimenpiteistä, joita oli sisällytetty aluehallintolakiin N:o 6/99 "Liikennealaa koskevat erityissäännökset" ([3]), jotta edistettäisiin tavarankuljetusten siirtämistä maantieliikenteestä muihin kuljetusmuotoihin. Komissio päätti kuitenkin aloittaa tutkintamenettelyn yhdestä järjestelmän toimenpiteestä: rautatievaunuja ja uutta tai kunnostettua liikkuvaa kalustoa varten myönnettävä investointituki, joka on kirjattu numerolla C 52/02.

(4) Komission 24 päivänä heinäkuuta 2002 tekemä päätös menettelyn aloittamisesta julkaistiin *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* ([4]). Komissio kehotti asianomaisia esittämään huomautuksensa tästä toimenpiteestä.

(5) Italia esitti huomautuksensa 4 päivänä syyskuuta 2002 päivätyllä kirjeellä. Komissio ei saanut huomautuksia asianomaisilta.

(6) Italian viranomaiset ilmoittivat komissiolle 7 päivänä helmikuuta 2003 uudesta tukijärjestelmästä yhdistettyjen kuljetusten kehittämiseksi Trenton itsehallintoalueella nimikkeellä "Yhdistettyjen kuljetusten tukeminen". Tämä tukijärjestelmä kirjattiin numerolla N 64/03 ja hyväksyttiin 1 päivänä lokakuuta 2003 tehdyllä komission päätöksellä ([5]).

(7) Trenton itsehallintoalueen edustajat lähettivät lisäselvityksiä 8 päivänä huhtikuuta 2005 päivätyllä kirjeellä, samoin kuin Italian pysyvä edustusto Euroopan unionissa kirjeellä, joka kirjattiin saapuneeksi 13 päivänä kesäkuuta 2005.

2. YKSITYISKOHTAINEN KUVAUS TUESTA

2.1 Tukimuoto

(8) Tukitoimenpide, jota varten tutkintamenettely aloitettiin, koskee rautatievaunuja ja uutta tai kunnostettua liikkuvaa kalustoa varten myönnettävää investointitukea. Komissio ei vastustanut järjestelmän muita toimenpiteitä, joiden tavoitteena on edistää tavarankuljetusten siirtämistä maantieliikenteestä muihin kuljetusmuotoihin.

([1]) EYVL C 242, 8.10.2002, s. 8.
([2]) Ks. alaviite 1.
([3]) Valtiontuki N 833/01 — Italia (Trenton itsehallintoalue) — Aluehallintolaki nro 6/99 "Liikennealaa koskevat erityissäännökset".
([4]) Ks. alaviite 1.
([5]) EUVL C 284, 27.11.2003, s. 2.

(9) Tukijärjestelmällä pyritään vähentämään maantiekuljetusten ympäristövaikutuksia tukemalla sellaisella tekniikalla varustettujen liikennevälineiden ostoa, jonka avulla voidaan vähentää ympäristön pilaantumista ja täyttää pakollisia ympäristönormeja tiukemmat normit. Järjestelmästä myönnetään tukea pienille ja keskisuurille yrityksille ja yhteenliittymille, jotka harjoittavat maantieliikennettä kolmansien osapuolten lukuun ja suorittavat yhdistettyjä kuljetuksia tai rautatie- ja maakuljetuksia millä tahansa tavalla, joka liittyy yhdistettyihin rautatiekuljetuksiin tai tavara- tai henkilöliikenteeseen.

(10) Tutkinnan kohteena olleella tukitoimenpiteellä tuetaan Trenton itsehallintoalueella toimivia pieniä ja keskisuuria yrityksiä rautatievaunujen ja uuden tai kunnostetun liikkuvan kaluston hankinnassa 25 prosenttiin asti (aluehallintolain nro 6/99 3 pykälän 2 momentin e kohta).

2.2 **Menettelyn aloittamisen syyt**

(11) Komission päätös aloittaa perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukainen menettely ja pyytää lisäselvitystä Italian viranomaisilta perustui ilmoitetun hankkeen alustavaan tarkasteluun.

(12) Komissio epäili erityisesti sitä, onko toimenpide Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001 ([6]) 4 artiklan 2 ja 5 kohdan mukainen. Kyseisessä artiklassa sallitaan investointituen myöntäminen pk-yrityksille rautatievaunuja varten enintään 15 prosenttiin asti pienten ja 7,5 prosenttiin asti keskisuurten yritysten osalta.

(13) Komission mielestä on kyseenalaista, voidaanko ilmoitetun tuen intensiteetin (25 prosenttia) katsoa täyttävän asetuksen (EY) N:o 70/2001 4 artiklan 2 kohdassa asetetun, tuen enimmäisintensiteettiä koskevan vaatimuksen. Asetuksessa (EY) N:o 70/2001 säädettyjen rajoitusten noudattamatta jättäminen oli ainoa syy tutkintamenettelyn aloittamiselle.

(14) Komissio ei saanut huomautuksia asianomaisilta.

3. **ITALIAN HUOMAUTUKSET**

(15) Italian viranomaiset ilmoittivat pysyvän edustustonsa kautta 4 päivänä syyskuuta 2004 päivätyllä kirjeellä aikomuksestaan myöntää rautatievaunujen ja uuden tai kunnostetun liikkuvan kaluston hankintakustannuksiin tukea, joka on pienten yritysten tapauksessa enintään 15 prosentin ja keskisuurten yritysten tapauksessa enintään 7,5 prosentin suuruinen.

(16) Italian aikomus oli, että tämä tuki kumuloituisi 25 prosentin rahoitusosuuteen kustannuksissa, jotka liittyvät erikoisvalmisteisten matalalattiaisten rautatievaunujen liisaukseen, kuolettamiseen tai vuokraamiseen; vaunut on tarkoitettu täydentämään yhdistettyjä liikennepalveluja enintään kolmen vuoden ajan.

(17) Avustuksista hyötyvät yritykset ovat viranomaisten mukaan edelleen vastanneet kustannuksista julkisen tuen kattamattomalta osalta. Trenton itsehallintoalue on pyytänyt tuensaajia varmistamaan, että näiden veloittamat maksut ovat julkisia ja syrjimättömiä eli että ne ovat samat kaikille käyttäjille ja kaikille reitin osille.

(18) Toimivaltaisten viranomaisten mukaan Trenton itsehallintoalue aikoi puutteellisen intermodaali-infrastuktuurin johdosta rahoittaa kaikkia liiketoiminta-aloitteita, joilla tarjotaan matalalattiaisia rautatievaunuja, tuen hakemisjärjestyksessä ja kunnes käytettävissä oleva budjetti on käytetty. Siltä varalta, että budjetti kuitenkin osoittautuisi riittämättömäksi, itsehallintoalue varasi oikeuden julkaista julkisia tuenhakupyyntöjä ja asettaa etusijalle toiminnot, joihin liittyy eniten päivittäisiä uudelleenlastauksia maantieliikenteestä rautatievaunuille, jotka lähtevät itsehallintoalueella sijaitsevista uudelleenlastauspisteistä.

(19) On kuitenkin huomattava, että tämä viimeksi mainittu toimenpide ei sisältynyt alkuperäiseen ilmoitukseen. Lisäksi Trenton itsehallintoalue vahvisti 8 päivänä huhtikuuta 2005, että tätä toimenpidettä ei pantu koskaan täytäntöön eikä sitä enää aiottukaan panna täytäntöön.

4. **TOIMENPITEEN ARVIOINTI**

4.1 **Onko kyseessä EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki**

(20) EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltion myöntämä tuki, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua, ei sovellu yhteismarkkinoille, siltä osin kuin se vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan, jollei perustamissopimuksessa toisin määrätä.

(21) Ehdotetun tukitoimenpiteen seurauksena valitut tuensaajat (Trenton itsehallintoalueella toimivat pienet ja keskisuuret yritykset) saisivat valtiolta tukea kustannuksiin, joita aiheutuu investoinneista rautatievaunuihin ja liikkuvaan kalustoon, kun taas muut alalla aktiivisesti toimivat – kansalliset ja muista jäsenvaltioista peräisin olevat – yritykset eivät tällaista tukea saa. Toimenpiteet vahvistavat siten tuensaajien kilpailutilannetta muihin jäsenvaltioiden välisen kaupan alalla toimiviin yrityksiin nähden.

(22) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että ilmoitetussa tukitoimenpiteessä on kyse perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta tuesta, jota ei periaatteessa voida hyväksyä.

([6]) EYVL L 10, 13.1.2001, s. 33.

4.2 **Tukitoimenpiteen soveltuvuuden arviointi**

(23) Tutkintamenettelyn aloittamisen jälkeen Italian viranomaiset suostuivat alentamaan rautatievaunujen ja uuden tai kunnostetun liikkuvan kaluston hankintakustannuksiin suunniteltua tuen intensiteettiä 25 prosentista 15 prosenttiin pienten yritysten ja 7,5 prosenttiin keskisuurten yritysten osalta. Tukitoimenpide koskee ainoastaan pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

(24) Tukitoimenpiteen voidaan näin ollen katsoa olevan asetuksen (EY) N:o 70/2001 4 artiklan 2 kohdan mukainen.

(25) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että toimenpide on perustamissopimuksen mukainen.

5. **PÄÄTELMÄ**

Komissio

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Valtiontuki, jonka *Italia (Trenton itsehallintoalue) aikoo myöntää liikenteen alalla*, soveltuu yhteismarkkinoille.

Kyseinen tuki voidaan panna täytäntöön.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 2005.

Komission puolesta
Jacques BARROT
Varapuheenjohtaja